

Házias ízekkel és ötletekkel állják a versenyt a kis megyei húszüzemek

# GLOBALIZÁCIÓ KONTRA BIVALYSZALÁMI

Véres hurkát hirdet a csongrádi ABC táblája, kisteleki bio-bivalyszalámit a vásárhelyi fűszeres, házas disznósajtot a makói főtéri minitabolt: a hagyományos ízekből és a különlegességekből élnek a multik világában a megye kis húszüzemei. Négy évvel az uniós csatlakozás után a Pick és a Hungerit mellett még mindig hús kisebb feldolgozó mutat szenvedélyesen fityiszt a globalizációnak. Nem is lenne különösebb gondjuk, ha a magyar ember nem a hasán spórolna.

## BAKOS ANDRÁS

Krétával írt rövid hirdetés az egyik csongrádi ABC előtt: „véres hurka érkezett”. Nem véletlen, hogy épp ezt reklámozza az üzlet, pontosan tudják oda-benn, hogy miközben sok élelmiszer íze lassan uniformizálódik, a vásárlók egyre jobban keresik a hagyományos, házi ízeket. Az uniós csatlakozás előtt az a hír terjedt el, hogy megszűnik a házi disznóvágás - nem így lett.

## Ahány üzem, annyi íz

Az is általános vélekedés volt négy éve, hogy a csatlakozás előtt bevezetett nagyon szigorú előírásoknak nem tudnak megfelelni a kis húszüzemek, a Pick és a Hungerit marad csak talpon. Ez sem így történt, bár az igaz, hogy 2003 óta a felére csökkent a számuk. Faragó Katalintól, az Élelmiszerlánc-biztonsági és Állat-egészségügyi Igazgatóság élelmiszer-biztonsági osztályvezető főorvosától halljuk, az élelmiszer-előállítás előírásai nem fognak enyhülni, és a gyártóknak olyan méréseket, vizsgálatokat kell elvégezniük, dokumentálniuk, amelyekhez szakértő kell - ennek valóban nagy a költsége. Mégis sokan állják a sarat, gyártanak házi



■ A vásárhelyi Szent Tibor a kisteleki bivalyszalámmal. Ehhez a munkához is kell szenvedély

FOTÓ: TÉSIK ATTILA

as kolbászt, hurkát, és ahány üzem, annyiféle íz.

Most 22 húszüzem működik a megyében a két naggyal együtt. Hamarosan 23 lesz: nemrég a makói képviselő-testület szerződést kötött egy török vállalkozással, amely húsfeldolgozót telepít az ipari parkba. Vegyes érzésekkel olvasta ezt a hírt a helyi Füstölt Kolbász Kft. tulajdonosa, Sipos Jenő, aki lapunk kérdésére azt mondta, most a régi vállalkozásokat is segíteni kellene kedvezményekkel. A 38 főnek kényeret adó, 11 áruháznak, többek között a Metrónak is szállító vállalkozás vezetője nem úgy látja, hogy helytállásuk olyan acélos lenne, mint ami-

lyennek kívülről látszik. Ha az állattartók árat emelnek, ezt ő nem érvényesítheti a saját áráiban, mert a kereskedők szerint így sincs pénzük az embereknek. A multi pedig keményen diktál, nem csupán neki, hanem a többi partnernek is. - A magyar ember most is a hasán spórol, a hónap közepéig van forgalom a főtéri boltunkban, utána érezni lehet a visszaesést.

## A versenyképes disznósajt

Olcsóbban nem tudjuk adni az árak jelentős részét ott sem, hiszen az eladók és a költségeket fizetni kell. A 200 négyzetméteres üzlet fűtése központi, ezért havonta 60 ezret perka-

lunk télen-nyáron - sorolja Sipos. A házas disznósajtjuknak azért 790 forint kilója, és van is keletje. A kft. egyike azoknak a vállalkozásoknak, amelyek 2004-ben Sapard-támogatást nyertek az üzem modernizálására. - Akkor a bicikli után autóra ültünk. Lehet, most megint elő kell venni a biciklit - mondja.

A kisteleki húszüzemét működtető Balatoni József viszont szeret biciklizni. Eleve családi vállalkozást tervezett a Pick egykori szalámiestere, három fiának és családjaiknak akar biztos kenyert, miközben szenvedélyének él. Ma hetvenféle szárazarut gyártanak, a Hortobágyi Kht.-tól kapják a

bionyersanyagot, a fűszereket, csak onnan vásárolnak, viszont használják a Hortobágy márkanevet. Gyártanak bioszalámit sertésből, vadakból, birkából, szárnyasokból, bivalyból - amiből most az év végéig rendeltek dániai üzletek - sőt újabbban halból is. A hetven az tényleg hetvenféle, mert a fűszerezéssel nem elveszik, hanem kiegészítik a hús természetes ízét. Fructa gyümölcsízű szalámiuk innovációs nagydíjat nyert 2007-ben a kölni élelmiszeripari kiállításon. A kísérletező kedvű tulajdonos szerint 2005 tájékán fordult látványosan az érdeklődés a természetes eredetű élelmiszerek felé, elfogadva, hogy ezek „kicsit

drágábbak”. Ennek azért örül, mert az adalékok az élelmiszer-iparban mindig a gyártás meggyorsítását és a minél kevesebb súlyvesztést szolgálják - a természetesség rovására. - Magyarországról azonban még mindig az a tudat él Nyugat-Európában, hogy itt több a természetes étel, ez régi hiede-

Most a régi vállalkozásokat is segíteni kellene kedvezményekkel.

Sipos Jenő

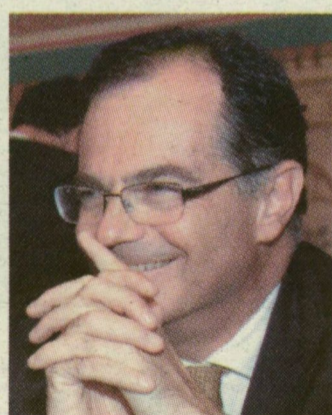
lem, része maradt a mi imázsunknak, élni kell vele - mondja Balatoni. Aki most a franciaországi élelmiszer-ipari kiállításra szarvasgombás szarvaszalámmal, nyúlhúsból való fehérszalámmal és darált-dió-bevonatú pulykaszalámmal készül.

## Tömött pénztárcát kíván minden vásárlónak

A spórolás hatásait érzi a házi sajt- és szalámi-különlegességekre specializálódott vásárhelyi, Szegfű utcai üzlet tulajdonosa, Szent Tibor is. De kitart elhatározása mellett, hogy a finomat és természeteset érdemes árulni. Ez a tétel pedig nem hidegen kiszámított üzleti kalkuláció eredménye, ez szenvedély dolga. Utazik, járja az üzemeket. Tudja például, hogy Magyarországon most Csermatorban gyártják a legfinomabb kecskesajtot. Többek között ő is árulja Balatoniék bivalyszalámiáját. Van itt szárazaru különként 4900 forintért, 3000-ért, de olcsóbban is. Szerinte a magyar vásárlók valóban megfontolják, mennyi pénzt szánnak ennivalóra. De volt már ilyen, és aztán mindig kiderült, hogy azért sokáig emlékeznek arra, ami ízlett nekik. Ebben pedig lehet bízni.

## SIMOR AZ INFLÁCIÓS CÉLRÓL

A magyar gazdaság csak lassan élénkül, aminek első sorban a lassuló globális növekedés, illetve a belső fogyasztás alacsony ütemű bővülése az oka - mondta a jegybankelnök az Országgyűlés költségvetési bizottságának múlt heti ülésén, ahol szóba került az infláció, az erős forint és az euró bevezetési dátuma is.



## MUNKATÁRSUNKTÓL

Simor András (képünkön) kifejtette: a lassan bővülő növekedés ellenére a dezinflációs folyamat várhatóan elhúzódik, és továbbra is jelentős kockázatokkal terhes. Az inflációs várakozások viszonylag magas szinten „ragadtak be”, aminek háttérben részben a magas fajlagos bérköltség növekedése áll - tette hozzá.

Kitért arra, hogy a forint erős - pénteken valamelyest megtorpanó - árfolyama nem rontja a gazdaság versenyképességét, az elmúlt időszakban a külkereskedelmi mérleg javult, az export lassulása a visszafogottabb konjunktúra következménye. Simor András az erős forint hatását firtató kérdésekre kifejtette: az árfolyam alakításában a monetáris politikának

van ugyan szerepe, de nem kitért arra, hogy a forint erős - pénteken valamelyest megtorpanó - árfolyama nem rontja a gazdaság versenyképességét, az elmúlt időszakban a külkereskedelmi mérleg javult, az export lassulása a visszafogottabb konjunktúra következménye. Simor András az erős forint hatását firtató kérdésekre kifejtette: az árfolyam alakításában a monetáris politikának

van ugyan szerepe, de nem kitért arra, hogy a forint erős - pénteken valamelyest megtorpanó - árfolyama nem rontja a gazdaság versenyképességét, az elmúlt időszakban a külkereskedelmi mérleg javult, az export lassulása a visszafogottabb konjunktúra következménye. Simor András az erős forint hatását firtató kérdésekre kifejtette: az árfolyam alakításában a monetáris politikának

van ugyan szerepe, de nem kitért arra, hogy a forint erős - pénteken valamelyest megtorpanó - árfolyama nem rontja a gazdaság versenyképességét, az elmúlt időszakban a külkereskedelmi mérleg javult, az export lassulása a visszafogottabb konjunktúra következménye. Simor András az erős forint hatását firtató kérdésekre kifejtette: az árfolyam alakításában a monetáris politikának

tette: az MNB-nek nincs árfolyamcélja. Rövid távon a jegybank nem akar és nem is tud hatni az árfolyamra, hosszú távon azonban igen - tette hozzá.

Szerinte a sáveltörlés hozzájárult ahhoz, hogy az állampapírhozamok a márciusi megugrást követően csökkentek, és nőtt a jegybanki politika hitelessége. Az egyensúlyt tekintve a kiigazítást sikeresnek nevezte, és úgy vélte, hogy ezzel, valamint az infláció elleni küzdelemmel kerül újra szinkronba a gazdaság az európai ciklussal. Hozzátette: jobb lett volna, ha a kiigazításban erősebb lett volna a kiadási oldal visszafogása, ami a mostaninál enyhébb monetáris politikát tett volna lehetővé. Hangsúlyozta azt is: a magyar gazdaság régiós átlagnál borúsabb kilátása nem a monetáris politika felelőssége.

„A Magyar Nemzeti Bank (MNB) nem adta fel 2009-re a 3 százalékos inflációs célt, noha a leírt inflációs alappálya szerint jövőre 4,2 százalék lehet az éves infláció, 2010-ben pedig 3 százalék, miközben jelentős felfelé mutató kockázatok jelentkeznek - mondta Simor András a költségvetési bizottság ülése után újságíróknak.

### HOVÁ TEGYÜNK AJÁNDÉK EXTRÁT?

**DÖNTSE EL ÖN.**

HA VOLVO S40 VAGY V50 1.6. ILLETVE 1.6D MODELLT VÁSÁROL, 290 000 FT-ÉRT VÁLASZTHAT AJÁNDÉK EXTRÁT, NAGYOBB TELJESÍTMÉNYŰ MOTOROKKAL PEDIG AKÁR 1 000 000 FT-TAL KEVESEBBT LEHET ÖNE ÚJ VOLVOJA. AJÁNDÉKEXTRA-AKCIÓNK A 2008. APRILIS 14. ÉS JÚNIUS 30. KÖZÖTT MEGRENDELTE AUTÓKRA ÉRVÉNYES.

WWW.HOVANY.HU

Együtt szebb az élet



HOVÁNY AUTÓ PLANET KFT.  
SZEGED 6727 ALGYÓI ÚT 39.  
TEL.: 62/ 425 481, FAX: 62/ 556 302  
VOLVO@SZEGED.DEALERNET.HU